

EL IMPERIO DE MARRUECOS



REVISTA ILUSTRADA.

Año I,

Tánger, 15 de Noviembre de 1889.

Num. 4.

ADVERTENCIA.

Nuestros abonados y corresponsales de España pueden remitirnos el importe de las suscripciones por letra de giro mutuo sobre Tánger.

Existe dicho giro entre las Administraciones de la Península y el consulado español en esta ciudad.

SUMARIO.

CRÓNICA DE LA QUINCENA — NUESTROS GRABADOS — CRÓNICA GENERAL — LOS AISAUAS — ¡UA LA GALIBA ILLA ALLAH! — UNA EXPEDICION POR EL DESIERTO, por Lady Black — ARTICULOS MILITARES, LA CABALLERIA MARROQUI — PERSONAJES MARROQUIES, HACH EL-MAATY — LISTA DE CORRESPONSALES — ANUNCIOS.

CRONICA DE LA QUINCENA.

La paz reina en el imperio.

El Hach Maaty llegó de su embajada á los países de Europa asombrado de la grandeza de la corte de España y del poderío y organización militar de los países cristianos. Asombró que no saldrá del capuchón de su *chilabía*.

El sultan no sabrá nada.

El Hach Maaty y los moros de suséquito jurarán á Muley Has-



ALREDEDORES DE LA CIUDAD DE MARRUECOS, Y LA KUTUBIA.

san que no hay príncipe más poderoso en la tierra, que el *kalifa de Alláh* soberano del Moghreb, del Sus, de Fas, de Marrakesh y Tafleli.

¡Dios es grande!

Y grande es también la paciencia de este pueblo que sufre gobernadores dignos de peor suerte. Abd-el-Sadak, que llegó á estar en desgracia con su rey y Señor, ha vuelto á la confianza del sultan y se han olvidado sus muchas faltas, merced á las

riquezas que ha restituido al tesoro imperial.

Sea bien venido y procure regir con mejor suerte los destinos de la provincia ó bajalato de Tánger.

*
* *

En esta poblacion y sus inmediaciones se ha disfrutado siempre paz, tranquilidad y seguridad personal.

Pero el país progresa.

Hace algunos meses que se habla de robos y raterías nocturnas.

Las autoridades duermen el sueño de los justos y los europeos sienten el efecto del odio que el musulmán les profesa.

El Sr. Galletti, marqués de Cambiaggi y encargado de Negocios de Italia, ha sido víctima de la barbarie y falta de organizacion administrativa que disfruta este país.

Al llegar por la noche á su casa, sorprendióle la presencia de dos moros que huyeron atropellándole y causándole contusiones de alguna gravedad.

Después de un detenido reconocimiento, el Sr. Galletti notó la falta de una respetable cantidad en dinero, alhajas y objetos de valor.

Ante todo lamentamos el atropello en la persona del simpático encargado de Negocios de Italia; después esperamos que se descubran los autores del crimen y sufran un castigo ejemplar y merecido.

*
* *

La pascua del Mulud han celebrado los moros como siempre, con tiros, pólvora, música del país y *quesquesú*.

La pascua del Mulud corresponde al natalicio del Profeta.

NUESTROS GRABADOS.

ALREDEDORES DE LA CIUDAD DE MARRUECOS Y LA KUTUBIA.

La célebre y populosa ciudad de Marruecos cuya fundacion, segun los historiadores, data del año 1072, es hoy solamente una inmensa ruina; el esqueleto de un gran pueblo, donde aun se descubren restos bien conservados de aquel esplendor y magnificencia; uno de éstos es el soberbio monumento que todavía admira el viajero: la *kutubia*, fielmente reproducida en nuestro grabado, hermosa construccion de 67 metros de altura, cuyos generales detalles y escultura arquitectónica la asemejan vivamente al primer cuerpo de nuestra Giralda y á la torre Hassan de Rabat, lo que hace creer que estas atrevidas y elegantes edificaciones, se deben al mismo ingeniero. Sin discutir la veracidad de tales asertos, damos en nuestra lámina una idea exacta que á la vez demuestra el grado de adelanto que alcanzaron las ciencias en este imperio allá por los años 1196 y subsiguientes, hasta la triste decadencia que contemplamos con dolor y asombro.

MORA RICA EN TRAJE DE CASA.

Representa nuestro grabado uno de esos tipos hermosos aunque prematuramente marchitos, que forman la sociedad femenina marroquí: en los rasgos de su fisonomía se descubre á primera vista, los sufrimientos morales que de continuo torturan el espíritu de estas altivas africanas, como las llamó uno de nuestros insignes poetas.

Su traje, exactamente reproducido en el dibujo es, á la vez que vistoso, elegante, rico y voluptuoso, hasta dar el máximun de realce á su belleza, y los vivos cuanto permanentes colores de que está formado, impresionan nuestros sentidos, hiriendo como poderosa palanca, aun las pasiones más adormecidas.

Procuraremos dar una idea de su esmerada *toilette*, que contribuye, como hemos dicho, á aumentar los rasgos de su pasajera belleza. La blanca camisa de algodón, larga y ancha, abierta en la parte superior, se ciñe descuidadamente, por medio de botones de vivos colores (por lo general verdes) dejando adivinar el alabastrino seno oculto por amplias y transparentes mangas de finísima gasa salpicadas de florecitas de oro, que se recojen y sujetan á la parte alta del brazo con fuertes y delgados cordones tambien de seda y oro; esta prenda y el *saraqüel*, constituyen lo que pudiéramos llamar sus íntimos adornos.

Un precioso justillo de paño rosa ó amarillo fuerte, bordado en plata y oro, ciñe con numerosos y pequeños broches el delicado talle de tipo tan interesante, que supera seguramente á nuestra fantasía. Viene después, como prenda de abrigo, el *kaftan*, larga túnica de lana ó tela segun la estacion, tambien ricamente bordada y cubierta con el *djin* de igual forma y dimensiones, pero de transparentes encajes, que permiten distinguir y apreciar la riqueza del *kaftan*; ambas se sujetan á la cintura por una hermosa y ancha faja de lana engomada, *hasam*, cuyos estampados de oro y seda tambien representa el grabado. El peinado lo cubren con la *verbia*, sujetando un pañuelo de seda listado, que oculta pudorosamente sus finísimos y negros cabellos.

*
* *

TORRE DE LA MEZQUITA DE LOS AISSAUAS TANGER.

Como todas las construcciones de esta índole, tan típicas y características, que tanto abundan en Marruecos, la torre que fielmente reproduce nuestro grabado, es elegante en su conjunto y detalles, esbelta y aunque no muy elevada, atrevida en el desarrollo y con ese sello musulmán que causa la desesperacion de nuestros arquitectos.

Cuajadas de arabescos que todavía respeta la mano implacable del tiempo, aun pueden leerse en sus cenizas trozos koránicos, de alabanzas al grande y poderoso Allah.

La *Yama*, cuya Torre representa el dibujo, es la designada por los aissauas para sus oraciones antes de los bailes y extravagancias que en otro lugar describimos.

LOS AISSAUAS.

ENTRE las distintas sectas fanáticas que existen en Marruecos, llama poderosamente la atención del extranjero la célebre cofradía de los *aissauas*, que en determinadas épocas del año recorre el país, entregándose por las ciudades á sus extraños ritos y extravagantes representaciones, pues no merecen otro nombre tales delirios religiosos excitados por la ignorancia y el *Mez yun*.

La secta de los *Aissauas* debe su nombre al fundador, Sidi Mohhamed-Ben-Aissa, natural de Mekínez, reputado por uno de los primeros y más venerables santos de este clásico país de la *santidad* y buena fé relativa.

Caminan los *aissauas*, con sus mujeres é hijos, ofreciendo espectáculos bien poco edificantes, pero que mueven á viva curiosidad, pues ninguna persona se acierta á explicar, como en pleno siglo XIX y á las puertas de Europa, donde tan buenos y bien montados manicomios existen, circulan sin ningún género de precauciones estos adoradores y futuros galanes de las cuarenta (para cada uno) huirías del profeta.

Decimos medidas de precaucion y, realmente, son tomadas algunas, consistiendo la más importante, en el ruego que se dirige á los cristianos, á fin de que eviten su encuentro en las calles, pues las autoridades no pueden responder de los *poseidos*.

Llegan en apiñada multitud á la ciudad, precedidos de gaitas y pendones, dirigiéndose primeramente á la mezquita, donde oran largo tiempo, repitiendo hasta cien veces, pero con gran precipitación las prolongadas *tsalemas*, abandonando casi en absoluto la cabeza, lo que unido al kiff del que han hecho gran consumo por el camino, concluye de trastornarlos, en termino que salen del sagrado recinto ébrios verdaderamente, entregándose á las genuflexiones y danzas más extrañas é irracionales.

Su excitacion llega á tal punto que se golpean y arañan horriblemente el rostro, produciéndose con frecuencia abundante sangre, que otros inspirados enjugan con sus propios labios; llega tambien la ira de que se sienten poseidos á tal extremo, que devoran vivos, carneros, gallinas y hasta perros si los encuentran al alcance de su furor.

El siguiente episodio, dará idea del vértigo en que se inspiran sus actos. Una negra, que presenciaba tales demostraciones de santidad, con un hijo suyo en los brazos, sintiose de pronto *poseida*, y en un trasporte de divino extasis arrancó al desgraciado mulatito, con sus dientes, un buen pedazo de carne de la region anterior del muslo, precipitándose despues en medio de aquella turba, para tomar parte en la vertiginosa danza.

Aconsejaremos á nuestros lectores, que si algun dia visitan este curioso pais, eviten, no solo la proximidad, sino la vista de tales manifestaciones religiosas, que impresionan penosamente, produciendo dolorosa compasion.

CRONICA GENERAL.

EL REINADO DE MULAY HASSAN.

En Enero de 1888 S. M. Scheriffiana recibió en Mequinez á la embajada belga, portadora, entre otros regalos, de material para una vía férrea reducida, que se instaló como ensayo; pero sin que el modelo sirviese para convencer á los personajes de la corte musulmana de las ventajas inmensas que las maravillas de la civilizacion proporcionarían al desarrollo del comercio y de la riqueza en este caduco imperio.

Los habitantes de Aif Ysdig, con su gobernador á la cabeza, negaban obediencia al Sultan, y el soberano de todo el Moghreb dispuso que cuatro batallones del *askar* pasasen á operar en aquel territorio para imponer la autoridad imperial. El jefe de la expedicion fué Sid Mohamed El-Mrani, padre político del Sultan.

En Abril, el emperador salió de Mequinez con direccion á Fez, hablandose ya de su propósito firme de visitar el norte de sus estados.

Pero preocupaba más á S. M. la sublevacion de los Beni Mguild. El gran sheriff El Darkaui enviaba emisarios por todas las montañas del Atlas predicando la guerra santa.

Al mismo tiempo las kabilas del Sus estaban en estado completo de anarquia, sublevadas y en lucha intestina, robando á caravanas y haciendo imposible el tráfico con Mogador.

El sultan llamó á los kaidas Hamud Isirari, Hach Seiid, Abdelmalek Saïidi y á los contingentes de Cherarda, Mequinez y Uudxda; formó un fuerte ejército y se dispuso á batir á los Beni-Mguild, antes de que la insurreccion tomase cuerpo.

Las tribus de Hayaina inmediatas á Fez y las de Uaraina cercanas á Sofrú, vinieron á las manos resultando de la colision una cincuentena de hombres muertos y muchos heridos.

Se vé, por todo lo anterior, que la situacion del imperio moghrebino, en la primera mitad del año 1888, era la de una *balsa de aceite*..... *hirviendo*.

Para tranquilidad de todos, las tropas enviadas contra Beni-Mguild fueron derrotadas y los de Ait Atta y kabilas de Tsair se insurreccionaron.

El ejército imperial tomó las siguientes disposiciones: Sid Mohammed El Mrani, con 600 hombres, ocupó el desfiladero de Sulan. Sid Mohamed Talen, con otros 600 combatientes, se colocó á retaguardia de las montañas de Beni-Mguild. Sid Hamú gobernador de Mequinez, con 1500 jinetes, avanzó por el centro de las posiciones anteriores, formando la vanguardia del ejército leal al Sultan.

En un encuentro que tuvieron las dos fuerzas armadas, contáronse 61 muertos y muchos heridos entre ambas partes.

Entre tanto, emisarios enviados por el sultan á Tafílete, sometieron pacíficamente á 40 jefes insurrectos de los Ait Ysdig; invitáronles á pasar á Fez para tratar con el soberano del Moghreb el arreglo de sus rencillas, pero en Sofrú fueron amarrados y declarados prisioneros de guerra.

El emperador en persona se puso al frente de su ejército en operaciones contra los Beni-Mguild y éstos abandonaron los valles y aldeas refugándose en las asperezas de las montañas.

Las negociaciones para la sumision de los insurrectos comenzaron en Junio. Los jefes sublevados propusieron el pago

de tributos al *gran sherif* Mulay Hassan, pero sin reconocerle como soberano.

El sultan campó en las gargantas donde nace el río Muluya.

El 24 de Junio, los insurrectos, con 6 mil hombres y gran número de caballos, atacaron al ejército imperial apoderándose de 80 caballos y derrotando á los sheriffianos por sorpresa. Al siguiente día, el Sultan mandó atacar una de las posiciones del

El 26 se propusieron los de Beni-Mguild, unidos á los de Sayan, atacar el campamento del Sultan durante la noche. Pero el schej Mustafá, de gran ascendiente entre los insurrectos, desapareció de su campo y se presentó al sultan sometándose y descubriendo todo el plan de los sublevados.

El campamento debía ser sorprendido por cuatro puntos distintos, intentando apoderarse de la persona del emperador.

Este exigió garantías de la veracidad de Mustafá, que



MORA FICA EN TRAJE DE CASA.

enemigo, y sus tropas fueron rechazadas manteniendo lucha encarnizada. Algunos prisioneros hechos por los imperiales fueron decapitados y sus testas adornaron las puertas de Fez y Mequinez.

El emperador exigió nuevos contingentes á las kabilas sometidas y se atrincheró hasta recibir más refuerzos.

aseguró respondía con su cabeza.

Reuniéronse en consejo todos los jefes del ejército con el sultan, y se tomaron posiciones esperando el ataque.

No se hizo esperar.

El asalto fué impetuoso y simultáneo por cuatro puntos distintos. La lucha encarnizada. El batallón de *zekaris* man-

dado por Hach Ali, formó el cuadro. Cuatro horas de combate feroz convencieron á los atacantes de lo inútil de sus esfuerzos y se retiraron dejando el campo sembrado de cadáveres de uno y otro bando.

El sultan rogó á Mustafá que pidiese una recompensa por el inmenso servicio que le había hecho y Mustafá pidió el gobierno de la kabila de Sayan.

Concedida la gracia solicitada, el nuevo *bacha* presentó á su soberano unas tres mil personas de su kabila que le eran fieles y despues sirvió de guía á las tropas del Sultan para salvar sin lucha los desfiladeros más peligrosos y ocupar puntos estratégicos en las montañas.

Varias kasbas fueron ocupadas por los soldados, y los insurrectos fueron sometiéndose.

Mulay Hassan obró con gran prudencia y cordialidad, perdonando á todos los jefes y nombrando kaidas á los más respetados en cada kabila, incluso en la de Ait Atta, jamás sometida á ningun sultan del Moghreb.

(Continuará.)

¡UA LA GHALIBA ILA ALLAH!

(¡Y SOLO DIOS ES VENCEDOR.!)

NOVELA HISTÓRICA DE COSTUMBRES MARROQUIES

escrita en árabe por Taleb Sid Mohamed Behhalu-bel-Hakk.

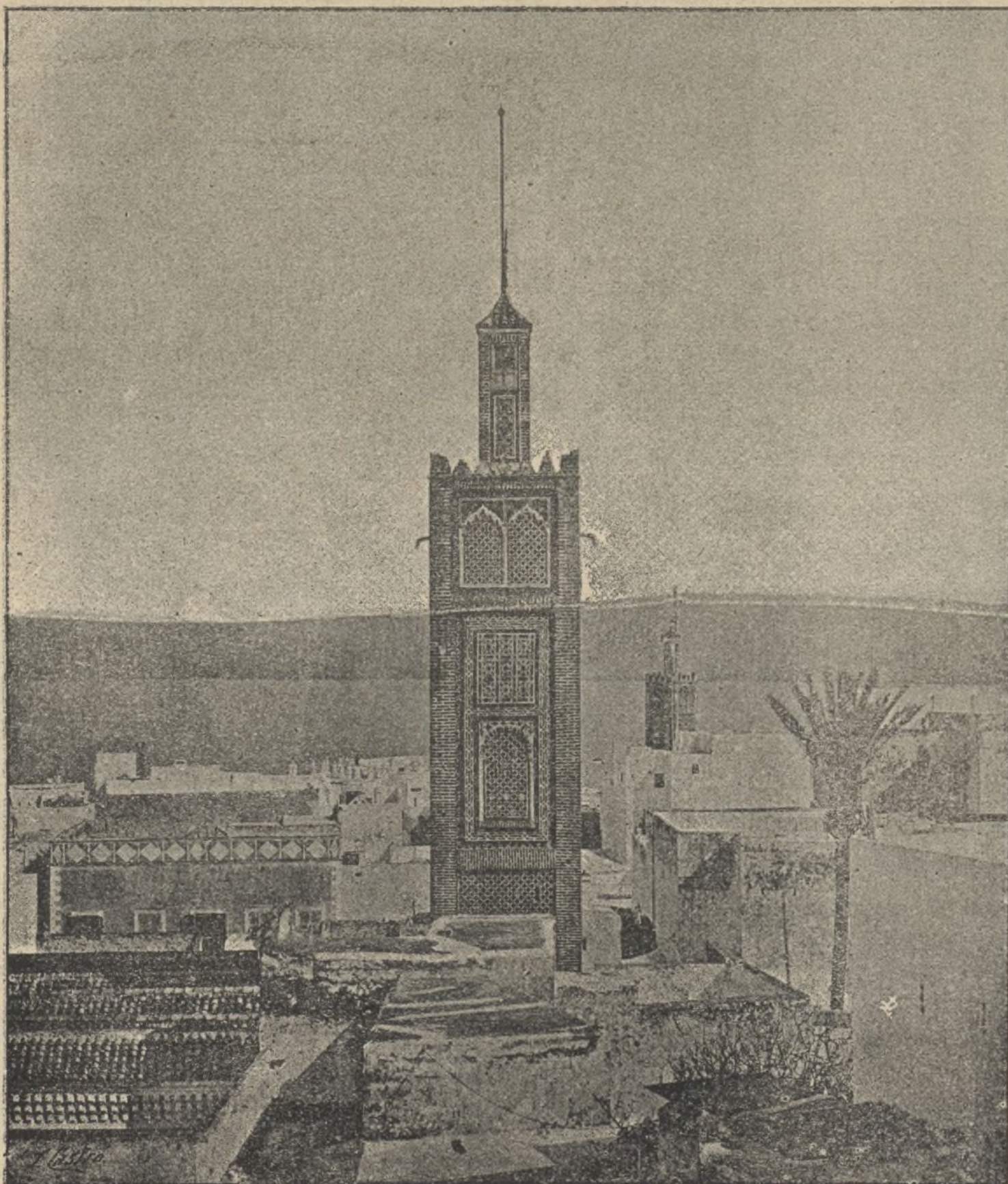
Traducida y arreglada al español, para enseñanza de muchos, por un amante de su patria.

II

La lluvia había cedido y ligero viento soplabá despejando la atmósfera cargada de niebla.

Se agrupaban en el cielo negras manchas de nubarrones desgarrándose y descubriendo fajas de azul celaje alumbrado por rayos de luna que irradiaban ráfagas de claridad sobre la tierra.

Ahmed despojóse de su blanco *sulham* calado por la lluvia; quitóse el alquicel y, en aquel instante, un rayo de luna alumbró su hermoso rostro. Era un jóven de elevada estatura, li-



TORRE DE LA MEZQUITA DE LOS AISAUAS—TANGER

jeramente moreno, de barba finísima negra, recortada á usanza del país; ojos negros, grandes y expresivos; vestía con elegancia traje de color azul celeste y pendía de su cuello grueso cordón de seda encarnada sosteniendo rica *gumía* con empuñadura y funda de plata.

Ocultóse Ahmed en un rincón del cenador, envuelto en sombras proyectadas por caprichosa enredadera y esperó impaciente la aparición de luz en la dirección que le había indicado la esclava Mabruca.

No esperó mucho.

A veinte pasos del cenador se elevaba blanca muralla cortada en su mitad por larga galería que comunicaba entre sí las habitaciones del piso principal. Tres puertas permitían el acceso á la galería y una en el piso bajo daba paso á estrecha y empinada escalerilla que comunicaba el jardín con el piso principal.

Ahmed notó primero un vago resplandor en el hueco de la izquierda. A seguida mayor claridad le indicó que alguien iba aproximándose y muy pronto vió aparecer la figura de una negra, en quien creyó reconocer á Mabruca, que salió á la galería con una luz en la mano. Detrás iba otra mujer.

Las dos penetraron por la puerta del centro, dejando caer un cortinaje de tela trasparente que permitía distinguir desde el jardín la claridad del hueco.

Ahmed creyó que era el momento oportuno y avanzó lentamente hundiéndose sus babuchas en el encharcado piso.

Subió la pendiente escalera, desembocó en la galería por la puerta de la derecha y llegó á la del centro.

Su corazón palpitaba con violencia.

Llevóse ambas manos al pecho, se oprimió fuertemente y detuvo sus pasos sin atreverse á avanzar.

En aquel instante apareció una sombra en el extremo de la galería.

Ahmed no vió nada. La sombra permaneció inmóvil.

El apuesto galán extendió el brazo, separó las cortinas de fina tela y penetró en rica estancia apenas alumbrada por la luz de un *kandil* (1) puesto sobre un *taifor* (2).

Hermosos tapices alfombraban el suelo. Rico *jaití* de vivos colores cubría las paredes, y colchonetas ó divanes de seda y oro invitaban al descanso y la molición.

En el centro de la sala, de pie, alumbrado el rostro por la tenue luz, había una mujer; hermosa como pintan los poetas á las huríes del paraíso. Temblorosa, los brazos caídos, sin atreverse á levantar su mirada del suelo, cubierta con ricas telas, luciendo pedrería y oro en su garganta, brazos y orejas, parecía mas bien el modelo en el estudio de Fortuny que la realidad en el centro de un país salvaje.

—¡Yamna!..... balbuceó Ahmed admirado de tanta hermosura, sin atreverse á dar un paso más.

—¡Yamna! Te veo y me parece mentira no estar muerto á tus pies.....

Ahmed avanzó lentamente.

Yamna tembló y cubrió el rostro con las manos sin pronunciar una palabra.

—¿Porqué tiembblas? ¿Porque cubres tus ojos cuando yo quiero verlos?

—Ahmed, balbuceó la mora con voz apenas inteligible, vete: tengo miedo.

—¡Miedo á mi lado! Y Ahmed cogió las manos de su amada.....

Sus miradas se cruzaron.....

En un rincón de la estancia, sentada en el suelo sobre una colchoneta, estaba Mabruca, negra como el azabache, luciendo blanca vestidura, pañuelo de seda de vivos colores en la cabeza, un montón de collares de falsa pedrería en la garganta y enormes anillos de oro en las orejas.

Levantóse la esclava, salió á la galería y avanzó cautelosamente desapareciendo por la puerta que comunicaba con el interior de la casa.

(Continuará.)

UNA EXPEDICION POR EL DESIERTO AL SUR DE MARRUECOS

(POR LADY BLACK)

(Continuación.)

PREPARATIVOS.

El lugar ocupado por los españoles en Río de Oro es una extensa península separada de tierra firme por estrecho istmo arenoso y bajo, resultando entre la península y la costa del Desierto una gran bahía, seguro refugio en el mar, y único abrigo para embarcaciones de regular calado en todo el litoral del Sáhara. Así es que, únicamente se comprende el abandono de aquel hermoso fondeadero por las naciones civilizadas de Europa, ante lo aridísimo del suelo; ante la seguridad de que aquel punto no puede ser nunca centro comercial ni lugar de partida para el establecimiento de relaciones de ningún género con pueblo alguno de mediana importancia.

Río de Oro, con un pequeño río, no de oro sino de agua siquiera, estaría hace siglos ya en poder de un pueblo más ó menos civilizado; pues no se comprende que aquella gran bahía haya pasado desapercibida á la rapacidad de los pueblos colonizadores de Europa, que buscan el último rincón del litoral africano para plantar en él una bandera como señal de legítima posesión.

En aquella península, llana como la palma de la mano; sin agua; con un suelo de roca caliza; barrida constantemente por fuerte viento nordeste, una compañía de soñadores africanistas españoles, fundó un establecimiento ó factoría comercial, con la esperanza ilusoria de conquistar *el oro y el moro*.

Junto á la orilla del mar, en la península y parte interior de la bahía, construyeron un grupo de edificios sencillamente dispuestos, atendiendo ante todo á la defensa personal de sus moradores.

Un gran rectángulo cerrado por muralla de mampostería ordinaria de tres metros de elevación, formaba extenso patio á cielo descubierto. En uno de los ángulos se eleva el edificio factoría con almacén, habitaciones para los empleados, cocina y comedor. En el ángulo opuesto del patio, otro pequeño edificio ó *blockus*, servía de cuartelillo, teniendo el jefe de la factoría sus habitaciones en el piso superior.

(1) Especie de candelero con un depósito de aceite donde se coloca una mecha de algodón. Es el origen de nuestro "candil."

(2) Mezcla exagonal, octogonal ó cuadrada, de pequeña altura.

Los dos citados edificios flanquean las murallas que cierran el gran patio ó corralon.

Una cisterna sin agua, pues rarísima vez caen en Río Oro lijerísimos chaparrones que apenas quitan el polvo; un horno y cuerdas, completan la descripción de las construcciones hechas por la *Compañía Mercantil Hispano-Africana*.

En el centro de la bahía se hallaba anclado un barquichuelo inútil, *La Inés*, viejo armatoste utilizado como almacén de seguridad á salvo de ataques á viva fuerza.

Como jefe de la factoría había elegido la *Compañía Mercantil* á un excelente joven, trabajador y entusiasta africanista, Don Fausto Santolalla, Teniente de Infantería, pundonoroso oficial del Ejército, buen militar, y por lo mismo, inútil para las empresas comerciales.

Los españoles hacen las cosas así: si se hubiese tratado de la conquista del país por medio de la guerra, hubieran puesto al frente de la fuerza armada á un agricultor ó á un fabricante de sedería.

El vapor *Rio de Oro* fondeó á las diez de la mañana junto á *La Inés*.

En un bote remado por dos marineros canarios llegó al barco un empleado de la factoría, que recogió la correspondencia y se dispuso á volver á tierra.

El capitán Cervera solicitó pasaje en el bote para trasladarse á la factoría y saludar al jefe Sr. Santolalla.

Hallábase éste á orilla del mar cuando saltó á tierra el Sr. Cervera.

— ¿El Señor Santolalla?

— Servidor de V.

(Continuará).

ARTICULOS MILITARES.

LA CABALLERIA MARROQUI

(POR EL CAPITAN CABRERA.)

(Conclusión)

El equipo del caballo es bien sencillo; una silla parecida á las de nuestros picadores de toros, forrada de paño encarnado, colocada encima de seis ú ocho mantillas de diferentes colores; estribos grandes y pesados, como los usan los hombres del campo en Andalucía, cinchas toscas, pecho petral sin la media gamarra, y cabezada de brida de cáñamo con bordados de seda, unas grandes alforjas en la grupa, donde llevan el pienso, el herraje, las municiones y su comida; trastos de limpieza no los usan ni aún los conocen, y solo les pasan un mandil, bañando luego el caballo; del armamento ya hemos hablado.

En la guerra, la caballería marroquí no tiene formaciones especiales, ni movimientos complicados, su única táctica consiste en correr mucho y mal; en una especie de simulacro de guerra que hemos tenido ocasión de ver, la caballería se acercaba al enemigo con mucho aparato á la distancia de 500 pasos, desplegaba por un movimiento repentino, quedando en una formación parecida á nuestras guerrillas, presentando el mayor frente posible y de este modo corren á toda brida con la espingarda apoyada en el pecho. Al llegar á medio tiro, detienen al caballo y se retiran con la misma velocidad con que avanza-

ron, vuelven á cargar (siempre en orden disperso) en su marcha á retaguardia; si el enemigo retrocede siguen ganando terreno procurando envolver evitando el combate al arma blanca, y fundando su superioridad en la rapidez de su ataque y de su retirada.

Con esa manera de combatir y con esa irregular táctica, bien claro se comprenderá á que queda reducido el *principal elemento* de sus tropas: á un tropel confuso que sin orden ni concierto se lanza al combate para buscar la destinación, no la victoria, y para luchar estérilmente sin conseguir fin alguno determinado y ventajoso.

Terminamos este incompleto trabajo, que ampliaremos en otra ocasión, diciendo que a pesar de esas imperfecciones y de esos atrasos punibles, no es enemigo despreciable el moro, pues arrastrado por un fanatismo incalculable, podrá hacer una defensiva tenaz, auxiliado por las condiciones de estos terrenos y por su valor y astucia características, distintivos de su raza.

JOSE ALVAREZ CABRERA.

Capitan de Caballería.

Larache Octubre 1889.

HACH EL MAATY

BEL KEBIR BEL MADANY MZAMZY

EMBAJADOR EXTRAORDINARIO ENVIADO POR S. M. S. A PARIS

Y A SU REGRESO, A MADRID.

El año 1873 á su regreso de la peregrinación y al desembarcar en Tánger, le dieron la noticia de la muerte de su padre Hach el Kebir Bel Madany. Sin pérdida de un momento y á jornadas dobles, se dirigió á su residencia, kasbá de Zetat, en la que apenas descansó, dirigiéndose inmediatamente á Marruecos donde se hallaba la Corte.

A su segunda entrevista con el Vizir Si Musa, quedó acordado su nombramiento y solo se detuvo el tiempo necesario para recibir los regalos ó insignias con que el Sultan acostumbra obsequiar á los que designa para estos puestos, que se componen de una "Cubba" un caballo enjaezado y una vestimenta "emjaznia".

El Hach el Maaty, á pesar de no ser anciano, cuenta con cincuenta años de gobierno, pues su padre que gobernó treinta y seis, no lo hacía sino de nombre pudiéndose decir que estaba retirado completamente á la vida privada, dejando al hijo obrar á su capricho.

Tanto abandonó Hach El Kebir los asuntos públicos y tan en déspota y tirano se erigió el hijo, que el año 67 se revolucionó la kabila, saqueó la kasba y cometió abusos tan bestiales con las mujeres de ambos y en presencia de los mismos, que la pluma se resiste á relatarlos.

Entre estas mujeres estaban la famosa Seida predilecta del Hach El Kebir y que antes lo había sido de Muley Abderrahman y otras dos del Hach el Maaty, que lo habían sido de Sid Mohamed, padre del actual Emperador.

Dejaron al padre en libertad y persiguieron al hijo, el cual pudo casi milagrosamente escapar y refugiarse en un aduar del Tokra Mualin el Aalua donde tenía parientes por parte de madre.

Auxiliado por Uld Rashid, pudo reunirse á su padre en la Zauya de Uld Sidi Dris de donde se encaminaron á Mequinez.

A los pocos días volvieron con un fuerte contingente de askar enviado por el Sultan para someter á la kabila. Esta expuso sus quejas, que no eran pocas, al jefe Beni Eish Emsauri que fué de Sidi Mohamed, pero este las desoyó y pidió 500 prisioneros que hubieron de dar mientras reunían 300 caballos, otras tantas espingardas y sables, que fué la multa impuesta por el sultan.

No hay para que decir que el Hach El Maaty nunca olvidó las ofensas recibidas y máxime la cometida con su esposa favorita Kamla, reputada por la mujer mas hermosa de Marruecos, hermana del Hach Dris Ben Suliman ex-gobernador de Uld Zian, y que esquilmo y sigue esquilmando hasta hoy á Emzauza hasta hacer de ella una kabila que, si nó es la más pobre, está muy lejos de ocupar el lugar que le corresponde y que en otros tiempos ocupó.

El Hach el Maaty es uno de los más ricos gobernadores de Chahuia; posee espaciosas huertas de naranjos y espaciosos olivares, teniendo sobre todo predilección, por la agricultura. En influencia con el sultan goza el cuarto ó quinto lugar.

Es sin disputa el más civilizado de todos los gobernadores de Chahuia, si es que este nombre se le puede dar al que posee una astucia á toda prueba. Su kasba es la mejor de todo el "Hauz" en la que hay un Melaj que en un tiempo contenía cerca de mil hebreos y que hoy ha decaído mucho y apenas cuenta con 200.

Casablanca Noviembre de 1889.

LISTA DE CORRESPONSALES.

ALCAZAR..... Samuel Güita.
 BEL-ABBES..... Manuel Rodríguez.
 BURGOS..... Calisto Avila é hijo (Plaza Mayor 41).
 CASABLANCA..... Domingo Atalaya.
 CASTELLON..... Victoriano Almela (Arriba 189).
 CEUTA..... José Cortés
 GIBRALTAR..... Alberto Alvarez.
 GRANADA..... José Rubio (San Gerónimo)
 GUADALAJARA... Sargento Sena (Academia de Ingenieros).
 HARO..... Blas Gonzales Lopez (San Agustín 20).
 LARACHE..... Samuel Benoliel.

MADRID..... Fernando Fé (Calle San Gerónimo 2).
 MAZAGAN..... Amram J. Levy.
 MURCIA..... Pedro Belda (Lencería 20).
 ORAN (Argelia).... Abm. H. Benchimol (30 Rue Wagram).
 RABAT..... Aaron J. Sicsú.
 SEVILLA..... Vda. é hijos de Campo (Campana 12).
 TETUAN..... Isaac J. Toledano.
 TOLEDO..... Juan Pelaez del Arco (Comercio 29-31).
 VALLADOLID..... Leonardo Miñon (Acera San Franc. 12).
 VALENCIA..... Ramon Ortega (Bajada San Franc. 11).
 ZARAGOZA..... Cecilio Gasca (Plaza de La Seo 2).

Se solicitan muestras de ALMENDRAS DULCES DESCASCADAS, y precios por cien kilos puestas á bordo sobre vapor directo para España. El importe en Tánger contra conocimiento y previo examen de la mercancía.

Dirección: España, Sr. D. Juan Ysla Domenech.
 San Vicente 164.—Valencia.

NOTA.—Si algun Sr. negociante desea dar á conocer sus precios con más rapidez, puede hacerlo sin mas dirección y telegráficamente—YSLA—VALENCIA.—España,—actualmente soy comprador de este producto, conviniendo precio, en fuertes partidas.

Dn. Juan Ysla Domenech,
 de Valencia (España)

Se encarga de la compra en comision de todos los productos y manufacturas españolas.—Dirección telegráfica—YSLA—VALENCIA.
 REFERENCIAS DE ESTA CASA: pueden facilitarlas de las principales bancas y negociantes.

Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica, (antes A. Lopez y Cia.)

SERVICIO DE CORREOS ENTRE CÁDIZ Y TÁNGER.

El vapor "**Mogador**," destinado á este servicio, hará los viajes siguientes:

SALIDAS DE CADIZ.

Los Domingos, Miércoles y Viérnes,
 á las 7 de la mañana.



SALIDAS DE TANGER.

Los Lunes, Jueves y Sábados,
 á las 9 de la mañana.

SERVICIO DE LA COSTA DE MARRUECOS.—VIAJES MENSUALES:

ESCALAS OBLIGATORIAS.—Barcelona, Málaga, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan, Mogador.
id. FACULTATIVAS.—Marsella, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Cádiz y Saffi.

El vapor "**Rabat**," saldrá para la costa de Marruecos el 23 y para la de España en los primeros dias de cada mes.

Agentes en Tánger, VIUDA DE TORRAS Y VIDAL.

EL IMPERIO DE MARRUECOS

REVISTA ILUSTRADA.

SE PUBLICA LOS DIAS 1 Y 15 DE CADA MES.

ESTUDIO COMPLETO DEL IMPERIO MARRUQUÍ

Geografía, Historia, Viajes, Crónica, Noticias, Usos, Costumbres,
 Progreso, Comercio, Industria, etc., etc.

PLANOS, VISTAS, RETRATOS, FOTOGRAFÍAS.

PRECIOS DE SUSCRICION.

MARRUECOS Y ESPAÑA—TRIMESTRE.....	4 PESETAS.
EXTRANJERO.....	5 „

DIRECCION:

MARRUECOS

Sr. Director de la Revista Ilustrada

"EL IMPERIO DE MARRUECOS". — TANGER.

IMPRESA DE "EL ECO MAURITANO"